

## Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd

Llangynwyd  
Maesteg  
PEN-Y-BONT AR OGWR  
CF34 9RW

Ffôn/Phone: 01656 815700  
Ffacs/Fax: 01656 815701  
Ebost:email: post.ygllangynwyd@bridgend.gov.uk  
Trydar/Twitter: @yggllangynwyd1

Prifathro/Headteacher: Mr Meurig Jones BA (Anrh), NPQH

22 Medi, 2016

Annwyl Riant / Warcheidwad,

Mae'r Adran Hanes yn bwriadu trefnu taith addysgiadol i Wlad Belg a Ffrainc ar gyfer disgyblion blwyddyn 9.

Y bwriad yw gadael yr ysgol yn hwyr ar Nos Fercher 28<sup>ain</sup> o Fehefin 2017, a dychwelyd yn hwyr nos Sul 2<sup>il</sup> o Orffennaf 2017. Byddwn yn aros mewn gwesty gyda chyfleusterau preifat yn Ypres, gan ymweld â nifer o fannau o bwys yn hanes y Rhyfel Byd Cyntaf. Mi fydd yn cynnwys taith dywysedig o amgylch y Somme, Coed Mametz, Cofeb newydd Cymru, bedd Hedd Wyn, a mynwent Almaeneg. Bydd mynediad i Amgueddfa Paschendaele a gêm o fowlio hefyd yn rhan o'r daith. Ar ôl yr atyniadau addysgol, byddwn yn teithio i Baris am un noson ac un diwrnod yn Disneyland.

Pris y daith fydd £360, sydd yn cynnwys bws moethus, gwely, brecwast, swper am ddwy noson yn Ypres, cinio am un diwrnod, mynediad i Disney, cost yswiriant a thrwydded teithio. Os ydych yn dymuno i'ch plentyn fynychu'r daith hon, yna gofynnir i chi ddychwelyd y rhwyglen isod, ynghyd â £100 o flaendal erbyn 14<sup>eg</sup> o Hydref. Prosesir y sieciau unwaith bydd y trip yn llawn. Rydym yn gofyn yn garedig am dri taliad arall erbyn y dyddiadau canlynol:

£60 - Dydd Mercher, 30<sup>ain</sup> o Dachwedd, 2016

£100 - Dydd Mawrth, 31<sup>ain</sup> o Ionawr, 2017

£100 - Dydd Llun, 27<sup>ain</sup> o Fawrth, 2017.

Dylid gwneud sieciau yn daladwy i Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd. Os ydych am dalu ag arian parod, gallwch chi sicrhau eich bod yn gyrru'r arian cywir os gwelwch yn dda oherwydd ni all y swyddfa dalu unrhyw newid. Mae lle i 40 ar y daith, felly y cyntaf i'r felin a gaiff ddod. Ni ellir chwaith ad-dalu'r blaendal ar ôl ei dalu.

Bydd y daith yma yn fuddiol iawn i'r disgyblion gan y bydden nhw'n astudio'r Rhyfel Byd Cyntaf yn ystod tymor yr Hydref. Mi fydd hefyd yn brofiad unigryw gan ein bod yn parhau i gofio 100 mlynedd ers cyfnod y rhyfel.

Yr eiddoch yn gywir,

*C Traylor*

Miss Claire Traylor  
Yr Adran Hanes

*Non Hobday*

Mrs Non Hobday  
Pennaeth Cynorthwyol

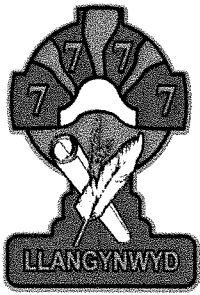
---

Mae diddordeb gan fy mhientyn fynychu'r daith addysgiadol uchod. Amgaeaf blaendal o £100.

Enw: \_\_\_\_\_ Dosbarth: \_\_\_\_\_ Llofnod: \_\_\_\_\_

Enw Rhiant/Warcheidwad: \_\_\_\_\_

---



## Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd

Llangynwyd  
Maesteg  
PEN-Y-BONT AR OGWR  
CF34 9RW

Ffôn/Phone: 01656 815700  
Ffacs/Fax: 01656 815701  
Epost:email: post.yggllangynwyd@bridgend.gov.uk  
Trydar/Twitter: @yggllangynwyd1

Prifathro/Headteacher: Mr Meurig Jones BA (Anrh), NPQH

22 September, 2016

Dear Parent / Guardian,

The History Department is organising an educational visit to Belgium and France next year for current year 9 pupils.

We intend leaving the school late on Wednesday 28<sup>th</sup> of June 2017, and returning late on Sunday 2<sup>nd</sup> of July 2017. We will be staying in a hotel in Ypres with private facilities and shall be visiting numerous places of First World War interest including a guided tour around the Somme, Mametz Wood, the new Welsh memorial, Hedd Wyn's grave and a German cemetery. The trip also includes entrance to Paschendaele Museum and a game of bowling. Following the educational visits, we will then travel to Paris for one night and one day at Disneyland.

The cost of the visit is £360, which includes an executive coach, bed, breakfast, evening meal for two nights in Ypres, lunch for one day, entrance to Disney and the cost of insurance and collective passport. If you wish your child to attend, please will you complete the permission slip below and return it, with a £100 non-refundable deposit, to the school by Friday 14<sup>th</sup> of October. Cheques will be processed when the trip is full. We kindly ask for a further three payments which must be paid by the following dates:

£60 - Wednesday, 30<sup>th</sup> of November, 2016

£100 - Tuesday, 31<sup>st</sup> of January, 2017

£100 - Monday, 27<sup>th</sup> of March, 2017.

If you choose to pay cash, kindly send in the correct amount as the office will be unable to provide change. Please make cheques payable to Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd. Spaces are limited to 40 students and so will be allocated on a first come, first serve basis.

The visit will be most beneficial to students as they will be studying the First World War during the Autumn term. It will also be a unique experience as we continue to remember 100 years since the War.

Yours sincerely,

*C Traylor*

Miss Claire Traylor  
History Department

*NON HOBDAY*

Mrs Non Hobday  
Assistant Headteacher

---

My child is interested in the above educational visit. I enclose a non-refundable deposit of £100.

Name: \_\_\_\_\_ Form: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Name: \_\_\_\_\_

